

LINDY®

CONNECTION PERFECTION

EDID/DDC Emulator Programmer & EDID/DDC Emulator Adapters

User Manual
Benutzerhandbuch
Manuale d'uso
Manuel d'utilisateur

English
Deutsch
Italiano
Français



No. 32100 EDID/DDC Emulator Programmer
No. 32101 VGA EDID/DDC Emulator Adapter
No. 32102 DVI EDID/DDC Emulator Adapter



Tested to Comply with FCC Standards
For Home and Office Use!

www.lindy.com

Overview

English

Thank you for purchasing this product from the LINDY EDID/DDC Emulator range. These products are designed to help overcome EDID/DDC related problems which can occur when using AV/KVM Extenders and Switches.

The EDID/DDC Emulator Adapters contain preset EDID/DDC information for many commonly used resolutions and refresh rates. These adapters can be used standalone, or can be re-programmed using cloned data from the EDID/DDC Emulator Programmer.

The EDID/DDC Emulator Programmer can be connected directly to any VGA or DVI (via a VGA to DVI adapter) display to clone the stored EDID/DDC data. This data can then be written to a VGA or DVI EDID Emulator Adapter.

Features

English

EDID/DDC Emulator Adapter (32101 – VGA / 32102 – DVI)

- Contains preset EDID/DDC Data for commonly used resolutions and refresh rates (see following page for details)
- Integrated flash memory allows cloned EDID/DDC Data to be written and stored
- Powered via VGA/DVI interface

EDID/DDC Emulator Programmer (32100)

- Clones EDID/DDC Data from VGA and DVI (using supplied adapter) displays
- Writes EDID/DDC Data to LINDY EDID/DDC Emulator Adapters
- Powered via USB connection

Packaging Contents

English

32101/32102

- EDID/DDC Emulator Adapter
- This manual

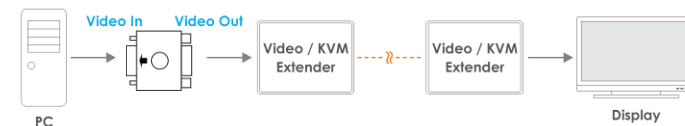
32100

- EDID/DDC Emulator Programmer
- VGA / DVI Adapter
- USB DC Cable, 1m
- This manual

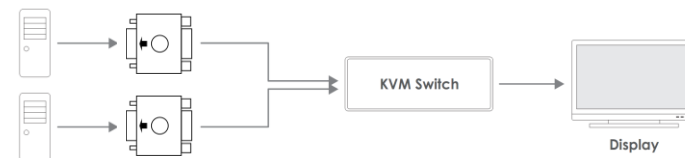
Installation and Use

English

Example for use with extender:



Example for use with a switch:



EDID/DDC Emulator Adapters

If you are using the EDID/DDC Emulator Adapters in isolation they may simply be installed as shown in the diagrams above, by connecting the Male interface of the Emulator Adapter to the graphics card. The preset values (see table below) will then be available via your computers graphics/resolution settings.

720x400p @ 70Hz VGA & DVI
640x480p @ 60Hz VGA & DVI
640x480p @ 67Hz VGA
640x480p @ 72Hz VGA
640x480p @ 75Hz VGA & DVI
800x600p @ 56Hz VGA
800x600p @ 60Hz VGA & DVI
800x600p @ 72Hz VGA
800x600p @ 75Hz VGA & DVI
800x600p @ 85Hz DVI
832x624p @ 75Hz VGA & DVI
1024x768p @ 60Hz VGA & DVI
1024x768p @ 70Hz VGA
1024x768p @ 75Hz VGA & DVI
1024x768p @ 85Hz DVI

1152x720p @ 60Hz DVI
1152x864p @ 75Hz VGA
1152x870p @ 75Hz VGA & DVI
1280x720p @ 60Hz VGA
1280x800p @ 60Hz DVI
1280x960p @ 60Hz VGA & DVI
1280x1024p @ 60Hz VGA & DVI
1280x1024p @ 75Hz VGA & DVI
1280x1024p @ 85Hz DVI
1440x900p @ 60Hz VGA & DVI
1440x900p @ 75Hz DVI
1600x1200p @ 60Hz VGA
1680x1050p @ 60Hz VGA & DVI
1920x1080p @ 60Hz VGA

EDID/DDC Emulator Programmer & EDID/DDC Emulator Adapter

Please Note: Writing cloned EDID/DDC data to the Adapters will overwrite the preset EDID/DDC data which cannot be recovered.

To clone the EDID/DDC data of a monitor, connect the Emulator Programmer to the VGA or DVI (using the VGA/DVI adapter) port of your display using a standard male to male cable. Turn the monitor on and select the corresponding input, then connect the USB DC cable. The LED on the top of the Emulator Programmer will immediately illuminate blue and then blink once. Once the LED has blinked the EDID/DDC data has been cloned and the Emulator Programmer can be detached from your monitor.

Now disconnect the USB DC cable and connect an EDID/DDC Emulator Adapter to the VGA or DVI (using VGA/DVI Adapter) port of the Emulator Programmer. Now reconnect the USB DC cable. The LED on the top of the EDID/DDC Emulator Programmer will immediately illuminate red and then blink once. Once the LED has blinked the EDID/DDC data has been written to the Emulator Adapter.

Now connect the male interface of the EDID/DDC Emulator Adapter to your graphics card. The cloned values (including monitor name) will then be available via your PCs operating system.

Troubleshooting

English

Windows shows a “Generic Non-PnP Monitor” is connected

Make sure that the EDID/DDC Emulator Adapter is directly connected to the graphics card or with the male connector (with the arrow above it) pointing towards the graphics card if connected to a cable.

After cloning a display the preset values are still present/shown in the operating system

1. Repeat the cloning process, ensuring that the display is powered on and set to the VGA/DVI input that you are cloning
2. Make sure that the LED on the EDID Emulator Programmer blinks blue to confirm cloning and then red to confirm writing to the Emulator Adapter
3. Reboot the PC and reconnect the Emulator Adapter

Einführung und Betrieb

Deutsch

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb des LINDY EDID/DDC Emulator bzw. Programmiergerät. Diese Adapter beseitigen verschiedene Probleme beim Betrieb mit unterschiedlichen Monitoren, Extendern und Umschaltern.

Die EDID/DDC Emulator Adapter enthalten voreingestellte EDID/DDC-Daten für die weit verbreitetsten Auflösungen und Bildwiederholraten. Sie können mit den Voreinstellungen verwendet werden oder mit den Daten eines bestimmten Monitors verwendet werden. Dazu kann der EDID/DDC Emulator Programmer die Daten aus einem VGA- oder DVI-Monitor klonen. Diese Daten werden im Anschluss in den passenden Emulator geschrieben

Eigenschaften

Deutsch

EDID/DDC Emulator Adapter (32101 – VGA / 32102 – DVI)

- EDID/DDC Emulator-Adapter enthalten voreingestellte EDID/DDC-Daten für die weit verbreitetsten Auflösungen und Bildwiederholraten.
- Integrierter Flash Speicher erlaubt die Übernahme von EDID/DDC Daten durch den Programmer
- Wird über VGA/DVI Schnittstelle mit Strom versorgt

EDID/DDC Emulator Programmer (32100)

- Klont EDID/DDC Daten eines VGA oder DVI Monitors in seinen Speicher
- Schreibt geklonte EDID/DDC Daten in den Speicher der VGA oder DVI EDID Emulator-Adapter
- Stromversorgung über USB, Netzteil oder DVI-/VGA-Schnittstelle

Lieferumfang

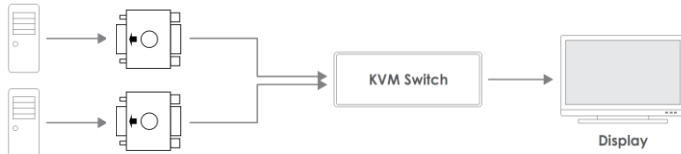
Deutsch

32101/32102

- EDID/DDC Emulator Adapter
- Dieses Handbuch

32100

- EDID/DDC Emulator Programmer
- VGA / DVI Adapter
- USB DC Stromversorgungskabel, 1m
- Dieses Handbuch

Beispiel für Einsatz mit einem Extender:Beispiel für Einsatz mit einem Umschalter:**EDID/DDC Emulator Adapter**

In der Regel wird der EDID/DDC Emulator Adapter direkt auf die Grafikkarte aufgesteckt. Die Grafikkarte erhält dann vom Adapter folgende EDID/DDC Informationen. Wenn sie andere Werte benötigen müssen Sie diese mit dem Emulator Programmer aus dem verwendeten Monitor klonen:

720x400p @ 70Hz VGA & DVI
 640x480p @ 60Hz VGA & DVI
 640x480p @ 67Hz VGA
 640x480p @ 72Hz VGA
 640x480p @ 75Hz VGA & DVI
 800x600p @ 56Hz VGA
 800x600p @ 60Hz VGA & DVI
 800x600p @ 72Hz VGA
 800x600p @ 75Hz VGA & DVI
 800x600p @ 85Hz DVI
 832x624p @ 75Hz VGA & DVI
 1024x768p @ 60Hz VGA & DVI
 1024x768p @ 70Hz VGA
 1024x768p @ 75Hz VGA & DVI
 1024x768p @ 85Hz DVI

1152x720p @ 60Hz DVI
 1152x864p @ 75Hz VGA
 1152x870p @ 75Hz VGA & DVI
 1280x720p @ 60Hz VGA
 1280x800p @ 60Hz DVI
 1280x960p @ 60Hz VGA & DVI
 1280x1024p @ 60Hz VGA & DVI
 1280x1024p @ 75Hz VGA & DVI
 1280x1024p @ 85Hz DVI
 1440x900p @ 60Hz VGA & DVI
 1440x900p @ 75Hz DVI
 1600x1200p @ 60Hz VGA
 1680x1050p @ 60Hz VGA & DVI
 1920x1080p @ 60Hz VGA

EDID/DDC Emulator Adapter & EDID/DDC Emulator Programmer

HINWEIS: Das Schreiben von geklonten EDID/DDC Daten überschreibt die Preset-Daten im Emulator Adapter. Sie können nicht wiederhergestellt werden.

Um die EDID/DDC Daten eines Monitors zu klonen verbinden sie diesen mit dem Emulator Programmer. Einen DVI Monitor verbinden sie einfach mit dem beiliegenden Adapterkabel. Schalten sie den Monitor ein. Verbinden Sie dann das USB DC Stromversorgungskabel mit dem Programmer. Die LED am Programmer leuchtet blau und wird dann einmal kurz blinken um anzuzeigen, dass die Daten geklont wurden. Ziehen Sie den Programmer vom Monitor ab und entfernen sie das USB DC Kabel.

Schließen Sie nun den Emulator Adapter an den Emulator Programmer an, die DVI Version mit dem beiliegenden Adapterkabel. Schließen sie das USB DC Kabel erneut an. Die LED auf dem Programmer leuchtet nun rot und wird einmal kurz blinken um anzuzeigen, dass die Daten in den Adapter geklont wurden.

Installieren Sie nun den Adapter in Ihrem System, er wird in der Regel direkt auf die Grafikkarte aufgesteckt.

Fehlersuche**Deutsch****Windows Fehlermeldung "Nicht-PnP Monitor" angeschlossen**

Stellen sie sicher, dass der EDID/DDC Emulator Adapter mit seiner Steckerseite direkt an der Grafikkarte angeschlossen ist. Wenn dies nicht hilft wiederholen sie den Klonprozess exakt wie oben beschrieben.

Nach dem Klonen sieht Windows / das Betriebssystem nach wie vor die voreingestellten falschen Werte für Auflösung etc.

1. Wiederholen sie den Klonprozess exakt wie oben beschrieben
2. Stellen Sie sicher, dass die LED exakt wie beschrieben leuchtet und blinkt.
3. Booten Sie ihren Rechner neu mit angeschlossenem Emulator Adapter

Introduction

Français

Merci pour votre achat de ce produit LINDY de la gamme émulateurs EDID/DDC. Ces produits ont été conçus pour pallier aux problèmes EDID/DCC qui peuvent être rencontrés lors de l'utilisation de KVM Extenders/Switchs audio/vidéo.

Ces adaptateurs EDID/DDC contiennent des informations EDID/DDC prédéfinies pour les résolutions et taux de rafraichissements les plus communément utilisés. Ces adaptateurs peuvent être utilisés en mode autonome, ou reprogrammés avec l'utilisation des données clonées à partir de l'émulateur/programmeur EDID/DDC.

L'émulateur/programmeur EDID/DDC peut être connecté directement à n'importe quel écran VGA ou DVI (via un adaptateur VGA vers DVI) pour cloner les données EDID/DDC stockées. Ces données peuvent être ensuite transmises à un adaptateur EDID VGA ou DVI.

Caractéristiques

Français

EDID/DDC Adaptateur (32101 – VGA / 32102 – DVI)

- Contient des données EDID/DDC prédéfinies pour les résolutions et taux de rafraichissement les plus utilisés (voir page suivante)
- Mémoire flash intégrée permettant aux données EDID/DCC clonées d'être écrites et stockées.
- Alimenté par l'interface VGA/DVI

EDID/DDC Emulateur/programmeur (32100)

- Clone les données EDID/DDC d'écrans VGA et DVI (en utilisant l'adaptateur fourni)
- Ecrit les données EDID/DDC dans les adaptateurs EDID/DDC LINDY
- Alimenté par la connexion USB

Livraison

Français

32101/32102

- EDID/DDC Adaptateur
- Ce manuel

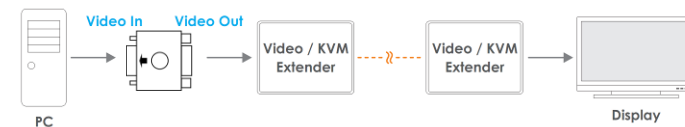
32100

- Emulateur/programmeur EDID/DDC
- VGA / DVI Adapter
- Câble d'alimentation USB DC, 1m
- Ce manuel

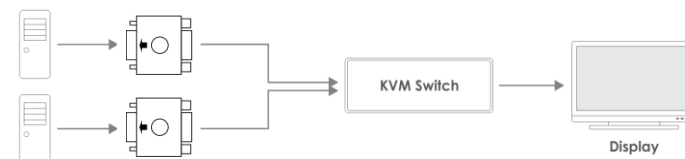
Installation et utilisation

Français

Exemple d'utilisation avec Extender:



Exemple d'utilisation avec switch:



Adaptateurs EDID/DDC

Si vous utilisez les adaptateurs EDID/DDC isolément, ils pourront être installés simplement suivant les schémas ci-dessus, en connectant l'interface mâle de l'adaptateur à la carte graphique. Les valeurs prédéfinies (voir ci-dessous) seront alors disponibles via les paramètres d'affichage de votre ordinateur.

720x400p @ 70Hz VGA & DVI
 640x480p @ 60Hz VGA & DVI
 640x480p @ 67Hz VGA
 640x480p @ 72Hz VGA
 640x480p @ 75Hz VGA & DVI
 800x600p @ 56Hz VGA
 800x600p @ 60Hz VGA & DVI
 800x600p @ 72Hz VGA
 800x600p @ 75Hz VGA & DVI
 800x600p @ 85Hz DVI
 832x624p @ 75Hz VGA & DVI
 1024x768p @ 60Hz VGA & DVI
 1024x768p @ 70Hz VGA
 1024x768p @ 75Hz VGA & DVI
 1024x768p @ 85Hz DVI

1152x720p @ 60Hz DVI
 1152x864p @ 75Hz VGA
 1152x870p @ 75Hz VGA & DVI
 1280x720p @ 60Hz VGA
 1280x800p @ 60Hz DVI
 1280x960p @ 60Hz VGA & DVI
 1280x1024p @ 60Hz VGA & DVI
 1280x1024p @ 75Hz VGA & DVI
 1280x1024p @ 85Hz DVI
 1440x900p @ 60Hz VGA & DVI
 1440x900p @ 75Hz DVI
 1600x1200p @ 60Hz VGA
 1680x1050p @ 60Hz VGA & DVI
 1920x1080p @ 60Hz VGA

Emulateur/programmeur EDID/DDC & adaptateur EDID/DDC

Notice: Le fait de cloner les données EDID/DDC vers les adaptateurs écrasera les données EDID/DDC prédéfinies qui ne pourront pas être récupérées.

Pour cloner les données EDID/DDC d'un écran, connectez l'émulateur/programmeur au port VGA ou DVI (avec un adaptateur VGA/DVI) de votre affichage en utilisant un câble standard mâle/mâle. Mettez votre moniteur en route et sélectionnez l'entrée correspondante, connectez ensuite le câble USB DC d'alimentation. La LED sur le dessus de l'émulateur/programmeur s'allumera immédiatement et clignotera une fois. Une fois que la LED aura clignoté, les données EDID/DDC auront été clonées et l'émulateur/programmeur pourra être débranché du moniteur.

Déconnectez à présent le câble USB DC d'alimentation et connectez un adaptateur EDID/DDC au port VGA ou DVI (avec un adaptateur VGA/DVI) de l'émulateur/programmeur. Reconnectez le câble USB DC d'alimentation. La LED sur le dessus de l'émulateur/programmeur EDID/DDC s'allumera immédiatement en rouge et clignotera une fois. Une fois que la LED aura clignoté, les données EDID/DDC auront été écrites vers l'adaptateur.

Connectez maintenant l'interface mâle de l'adaptateur EDID/DDC à votre carte graphique. Les valeurs clonées (incluant le nom du moniteur) seront disponibles via le système d'exploitation de votre PC.

Dépannage

Français

Windows affiche un “ moniteur générique non plug and play” est connecté

Assurez-vous que l'adaptateur EDID/DDC est directement connecté à la sortie de carte graphique ou avec le connecteur mâle (avec la flèche au-dessus) pointant vers la carte graphique, si connecté à un câble.

Après clonage les valeurs prédéfinies sont toujours présentes/affichées dans le système d'exploitation.

1. Répéter le processus de clonage, en vous assurant que l'écran est allumé et réglé sur l'entrée VGA/DVI que vous êtes en train de cloner.
2. Assurez-vous que la LED sur l'émulateur/programmeur EDID clignote en bleu pour confirmer le clonage et ensuite rouge pour confirmer l'écriture des données sur l'adaptateur.
3. Redémarrez le PC et reconnectez l'adaptateur.

Introduzione

Italiano

Grazie di aver acquistato questo prodotto della linea Emulatori / Programmatori EDID/DDC by LINDY. Questi prodotti sono studiati per risolvere i problemi relativi ai segnali EDID/DDC che possono sorgere utilizzando Extender e Switch AV/KVM.

L'emulatore EDID/DDC contiene già le informazioni EDID/DDC di tutte le risoluzioni video più comuni con le relative frequenze di refresh (PRESET). Questi adattatori possono essere utilizzati sia con questi preset che con informazioni ottenute clonando i dati EDID/DDC del monitor utilizzando il programmatore EDID/DDC.

Per copiare sull'emulatore EDID/DDC le informazioni relative ad un monitor è sufficiente collegare il programmatore allo schermo VGA o DVI (tramite un adattatore VGA->DVI) che provvederà a clonare i relativi dati EDID/DDC. Queste informazioni possono poi essere salvate un emulatore EDID/DDC VGA o DVI.

Caratteristiche

Italiano

Emulatore EDID/DDC (art.32101 – VGA / art.32102 – DVI)

- Contengono i preset EDID/DDC per tutte le risoluzioni più comuni utilizzate e le relative frequenze di refresh (fate riferimento alle pagine seguenti per i dettagli)
- Memoria Flash integrata per salvare le informazioni EDID/DDC ottenute dal programmatore.
- Alimentato tramite l'interfaccia VGA/DVI

Programmatore EDID/DDC (art.32100)

- Clona le informazioni EDID/DDC da monitor VGA e DVI (utilizzando l'adattatore incluso)
- Scrive i dati EDID/DDC sull'emulatore EDID/DDC LINDY
- Alimentato tramite connessione USB

Contenuto della confezione

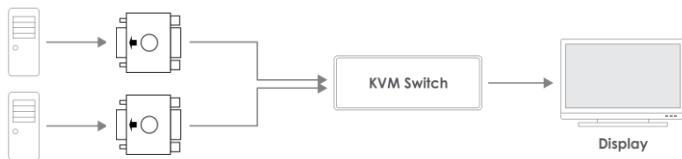
Italiano

32101/32102

- Emulatore EDID/DDC
- Questo manuale

32100

- Programmatore EDID/DDC
- Adattatore VGA / DVI
- Cavo USB DC, 1m
- Questo manuale

Esempio di utilizzo con un Extender:Esempio di utilizzo con uno switch:**Emulatore EDID/DDC**

Se state utilizzando gli emulatori EDID/DDC isolatamente possono essere installati come indicato nel diagramma riportato sopra, connettendo il connettore maschio dell'emulatore alla scheda grafica. I preset di risoluzione e frequenza indicate di seguito saranno quindi disponibili nell'elenco di quelle disponibili nella configurazione della scheda grafica sul vostro computer.

720x400p @ 70Hz VGA & DVI
 640x480p @ 60Hz VGA & DVI
 640x480p @ 67Hz VGA
 640x480p @ 72Hz VGA
 640x480p @ 75Hz VGA & DVI
 800x600p @ 56Hz VGA
 800x600p @ 60Hz VGA & DVI
 800x600p @ 72Hz VGA
 800x600p @ 75Hz VGA & DVI
 800x600p @ 85Hz DVI
 832x624p @ 75Hz VGA & DVI
 1024x768p @ 60Hz VGA & DVI
 1024x768p @ 70Hz VGA
 1024x768p @ 75Hz VGA & DVI
 1024x768p @ 85Hz DVI

1152x720p @ 60Hz DVI
 1152x864p @ 75Hz VGA
 1152x870p @ 75Hz VGA & DVI
 1280x720p @ 60Hz VGA
 1280x800p @ 60Hz DVI
 1280x960p @ 60Hz VGA & DVI
 1280x1024p @ 60Hz VGA & DVI
 1280x1024p @ 75Hz VGA & DVI
 1280x1024p @ 85Hz DVI
 1440x900p @ 60Hz VGA & DVI
 1440x900p @ 75Hz DVI
 1600x1200p @ 60Hz VGA
 1680x1050p @ 60Hz VGA & DVI
 1920x1080p @ 60Hz VGA

Programmatore EDID/DDC & Emulatore EDID/DDC

NOTA BENE: Scrivere settaggi EDID/DDC clonati dal programmatore sull'emulatore cancellerà tutti i preset di fabbrica che non potranno essere ripristinati.

Per clonare i dati EDID/DDC di un monitor, connettete il Programmatore alla porta VGA o DVI (utilizzando l'adattatore VGA/DVI) del vostro monitor utilizzando un cavo video standard maschio/maschio. Accendete il monitor e selezionate l'interfaccia di input a cui avete collegato il programmatore e poi connettete il cavo USB DC. Il LED sul programmatore si illuminerà immediatamente in blu e poi lampeggerà una volta. Dopo che il LED avrà lampeggiato i dati EDID/DDC saranno stati copiati sul programmatore che potrà essere disconnesso dal monitor.

Ora disconnettete il cavo USB DC e connettete un Emulatore EDID/DDC alla porta VGA o DVI (utilizzando l'adattatore VGA/DVI) del Programmatore. Ora riconnettete il cavo USB DC. Il LED sul programmatore EDID/DDC si illuminerà immediatamente di rosso e poi lampeggerà una volta. Una volta che il LED avrà lampeggiato le informazioni EDID/DDC saranno state copiate sull'emulatore..

Ora potete connettere la porta maschio del vostro emulatore EDID/DDC alla vostra scheda grafica. I valori clonati (incluso il nome del monitor) saranno ora disponibili sul vostro sistema operativo.

Risoluzione dei problemi

Italiano

Windows indica che un "Monitor Generico Non-PnP" è connesso

Assicuratevi che l'emulatore EDID/DDC sia connesso direttamente alla scheda grafica con il connettore maschio (con la freccia stampigliata sopra) diretto verso la scheda grafica se connesso direttamente ad un cavo

Dopo un operazione di clonazione i dati del preset dell'emulatore sono ancora presenti nel sistema operativo.

Ripetete il processo di clonazione assicurandovi che il monitor sia acceso e impostato sull'input a cui è connesso il programmatore.

1. Assicuratevi che il LED sul programmatore EDID lampeggi in blu per confermare la copia dei dati and poi in rosso per confermare la scrittura una volta connesso all'emulatore
2. Riavviate il PC e riconnettete l'Emulatore

CE Certification

This equipment complies with the requirements relating to Electromagnetic Compatibility Standards EN55022/EN55024 and the further standards cited therein. It must be used with shielded cables only.

It has been manufactured under the scope of RoHS compliance.

CE Konformitätserklärung

Dieses Produkt entspricht den einschlägigen EMV Richtlinien der EU für IT-Equipment und darf nur zusammen mit abgeschirmten Kabeln verwendet werden.

Diese Geräte wurden unter Berücksichtigung der RoHS Vorgaben hergestellt.

Die formelle Konformitätserklärung können wir Ihnen auf Anforderung zur Verfügung stellen

FCC Certification

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

You are cautioned that changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

LINDY Herstellergarantie – Hinweis für Kunden in Deutschland

LINDY gewährt für dieses Produkt über die gesetzliche Regelung in Deutschland hinaus eine zweijährige Herstellergarantie ab Kaufdatum. Die detaillierten Bedingungen dieser Garantie finden Sie auf der LINDY Website aufgelistet bei den AGBs.


**WEEE (Waste of Electrical and Electronic Equipment),
Recycling of Electronic Products**
Europe, United Kingdom

In 2006 the European Union introduced regulations (WEEE) for the collection and recycling of all waste electrical and electronic equipment. It is no longer allowable to simply throw away electrical and electronic equipment. Instead, these products must enter the recycling process.

Each individual EU member state has implemented the WEEE regulations into national law in slightly different ways. Please follow your national law when you want to dispose of any electrical or electronic products. More details can be obtained from your national WEEE recycling agency.

Germany / Deutschland

Die Europäische Union hat mit der WEEE Richtlinie Regelungen für die Verschrottung und das Recycling von Elektro- und Elektronikprodukten geschaffen. Diese wurden im Elektro- und Elektronikgerätegesetz – ElektroG in deutsches Recht umgesetzt. Dieses Gesetz verbietet das Entsorgen von entsprechenden, auch alten, Elektro- und Elektronikgeräten über die Hausmülltonne! Diese Geräte müssen den lokalen Sammelsystemen bzw. örtlichen Sammelstellen zugeführt werden! Dort werden sie kostenlos entgegen genommen. Die Kosten für den weiteren Recyclingprozess übernimmt die Gesamtheit der Gerätehersteller.

France

En 2006, l'union Européenne a introduit la nouvelle réglementation (DEEE) pour le recyclage de tout équipement électrique et électronique.

Chaque Etat membre de l' Union Européenne a mis en application la nouvelle réglementation DEEE de manières légèrement différentes. Veuillez suivre le décret d'application correspondant à l'élimination des déchets électriques ou électroniques de votre pays.

Italy

Nel 2006 l'unione europea ha introdotto regolamentazioni (WEEE) per la raccolta e il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Non è più consentito semplicemente gettare queste apparecchiature, devono essere riciclate. Ogni stato membro dell' EU ha tramutato le direttive WEEE in leggi statali in varie misure. Fare riferimento alle leggi del proprio Stato quando si dispone di un apparecchio elettrico o elettronico.

Per ulteriori dettagli fare riferimento alla direttiva WEEE sul riciclaggio del proprio Stato.

LINDY No. 32100, 32101 & 32102



www.lindy.com

1st Edition July 2012